Verbale n. 4 del 10 dicembre 2020

Camera di Commercio
Industria Artigianato e Agricoltura
Brescia

Consiglio camerale

DELIBERAZIONE N. 18/C: CONVENZIONE CON L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI BRESCIA PER IL CONSOLIDAMENTO INTERNAZIONALE DELLA RICERCA, DELLA FORMAZIONE E DEL SISTEMA IMPRENDITORIALE BRESCIANO PER GLI ANNI 2021, 2022 E 2023

Il Presidente informa che la Giunta camerale, con il provvedimento n. 117 del 23.11.2020, ha deliberato di formulare al Consiglio camerale la proposta di approvare una convenzione con l'Università degli Studi di Brescia, con un impegno economico complessivo di € 254.000, di cui € 244.000 per il finanziamento delle borse di studio relativamente all'iniziativa denominata "Internazionalizzazione UNIBS-Imprese Bresciane" ed un impegno economico di € 10.000 per il finanziamento di una borsa di studio relativamente al "Progetto di ricerca sugli investimenti esteri delle imprese bresciane", con durata 2021-2023.

Le attività previste dall'iniziativa, denominata "Internazionalizzazione UNIBS-Imprese Bresciane", consistono:
a) nell'individuazione delle aree geografiche di comune interesse per UNIBS e la Camera;
b) nell'investimento, supportato da borse di studio, nella formazione di laureandi, i quali possano acquisire il titolo di studio in Italia o nei paesi di origine, in ogni caso attraverso un percorso di mobilità internazionale, nell'ottica di favorire la crescita di professionalità qualificate da impiegare presso le imprese bresciane o presso le loro sedi estere;
c) nel favorire l'impiego degli studenti stranieri nei loro Paesi, anche grazie alla presenza di imprese bresciane all'estero.

E' prevista l'attivazione di un Comitato di programmazione annuale per la definizione preventiva delle

aree geografiche cui rivolgere le azioni, avvalendosi dello studio sulla rete delle più significative partecipazioni di imprese con sede legale nella provincia di Brescia.

I Referenti per l'attuazione dell'Accordo sono:

- per UNIBS il Prof. Roberto Ranzi, Delegato del Rettore alle Politiche di Internazionalizzazione, Cooperazione e Sviluppo;
- per la Camera la Dott.ssa Antonella Vairano, Dirigente dell'Area Promozione e Regolazione del Mercato.

La seconda proposta, collegata alla prima, è pervenuta dall'Osservatorio del Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Brescia, con la nota prot. n. 37088 del 15.10.2020, e consiste nella realizzazione di un progetto di ricerca su tematiche connesse all'internazionalizzazione; in particolare, l'obiettivo consisterebbe nell'identificazione dell'intensità e dell'estensione degli investimenti esteri delle imprese bresciane (con sede legale in provincia di Brescia) misurati attraverso la partecipazione, diretta e indiretta, in società con sede all'estero. Tali risultati, opportunamente aggiornati nel corso degli anni, potrebbero rappresentare la base informativa di partenza per altre iniziative da sviluppare sul territorio. Il costo preventivato per la realizzazione di tale progetto è di complessivi € 10.000 destinati a finanziare una borsa di studio con durata per gli anni 2021-2023.

Illustra gli impegni reciproci contenuti nel suddetto accordo:

- UNIBS si impegna:
  - a condividere con la Camera la rete di contatti e relazioni internazionali, di cui in premessa;
  - ad inserire gli studenti provenienti da aree geografiche e Paesi di specifico interesse della Camera e/o di singole imprese bresciane nei propri percorsi formativi,

di laurea e di dottorato;

- a partecipare con proprio personale docente e amministrativo a 'missioni di sistema' verso aree geografiche di comune interesse, che verranno preventivamente concordate tra le parti.

La Camera si impegna:

- a condividere con il personale di UNIBS, o da questa selezionato per il progetto di Internazionalizzazione UNIBS-Imprese bresciane, le statistiche essenziali sulla rete delle più significative partecipazioni di imprese con sede legale nella provincia di Brescia;
- al finanziamento di borse di studio destinate a studenti internazionali che si iscrivano ai corsi di studio di UNIBS con più spiccata vocazione internazionale.

UNIBS e Camera si impegnano, ciascuno nell'ambito della proprie relazioni istituzionali, ad attivare azioni di coinvolgimento di imprese locali e loro Associazioni di Categoria, finalizzate a facilitare il loro concorso nel sostegno al progetto mediante il finanziamento di ulteriori borse di studio.

Per quanto riguarda l'aspetto economico:

- UNIBS mette a disposizione il proprio personale per lo svolgimento delle attività su elencate, il cui costo totale è stimabile in € 120.000 all'anno;
- la Camera a titolo di borse di studio mette a disposizione

  1. l'importo complessivo di € 244.000, suddiviso in tre quote annuali:
  € 63.000 nell'anno 2021;
  € 118.000 nell'anno 2022;
  € 63.000 nell'anno 2023,
  destinate a studenti internazionali che si iscrivano ai corsi di studio di UNIBS con più spiccata vocazione

internazionale;

2. l'importo massimo di € 10.000 suddiviso in tre quote annuali:

- € 4.000 nell'anno 2021;
- € 3.000 nell'anno 2022;
- € 3.000 nell'anno 2023,
- destinati al finanziamento di una borsa di studio con durata 2021-2023 per la realizzazione del "Progetto di ricerca su tematiche connesse all'internazionalizzazione".

Richiama, al proposito, l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, che stabilisce che le Amministrazioni Pubbliche possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune e che per tali accordi si osservano, in quanto applicabili, le disposizioni previste dall'art. 11, commi 2 e 3 della medesima legge.

Ricorda che entrambe le iniziative proposte rientrano nelle attività istituzionali di orientamento al lavoro ed alle professioni, tra cui si annovera il sostegno alla transizione dalla scuola e dall'università al lavoro, finanziabili direttamente con il diritto annuale (art. 2 lettera e) della legge 580/1993, come modificato dal decreto legislativo 219/2016).

Il Presidente sottopone, quindi, all'approvazione del Consiglio camerale il testo della convenzione allegato al presente provvedimento, che prevede un impegno economico camerale complessivo di € 254.000, di cui € 244.000 per il triennio 2021-2022-2023 per il finanziamento delle borse di studio relativamente all'iniziativa denominata "Internazionalizzazione UNIBS-Imprese Bresciane" ed un impegno economico di € 10.000 per il finanziamento di una borsa di

Camera di Commercio
Industria Artigianato e Agricoltura
Brescia

Consiglio camerale

studio relativamente al "Progetto di ricerca sugli investimenti esteri delle imprese bresciane", con durata 2021-2023.

IL CONSIGLIO CAMERALE

sentito quanto riferito in premessa dal Presidente;

ritenuto di voler sostenere il consolidamento del radicamento internazionale della ricerca e della formazione dell'UNIBS, da un lato, e del sistema imprenditoriale bresciano dall'altro, con la finalità di formare laureati e dottori di ricerca provenienti da Paesi con i quali la Camera e/o singole imprese bresciane abbiano interessi strategici;

ritenuto di voler sostenere il progetto di ricerca sugli investimenti esteri delle imprese bresciane, i cui risultati, opportunamente aggiornati nel corso degli anni, potrebbero rappresentare la base informativa di partenza per altre iniziative da sviluppare sul territorio;

visto l'Ordine di Servizio n. 17/2013, relativo alla pubblicazione di informazioni e dati nella sezione "amministrazione trasparente" sul sito internet camerale;

considerato che, in ossequio al disposto degli artt. 26 e 27 D. Lgs. 33/2013, le pubbliche amministrazioni devono pubblicare gli atti di concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi e attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone fisiche ed enti pubblici e privati, ai sensi dell'articolo 12 L. 241/1990, di importo superiore ad € 1.000 nel corso dell'anno;

osservato che gli adempimenti previsti dagli artt. 26 e 27 D. Lgs. 33/2013 sono completamente rispettati, che l'Ufficio Promozione Imprese e Territorio è competente in

Camera di Commercio
Industria Artigianato e Agricoltura
Brescia

Consiglio camerale

materia e che la Sig.ra Marisa Mauri è responsabile del presente procedimento amministrativo;

con voti favorevoli unanimo, espressi nelle forme di legge,

d e l i b e r a

di approvare la convenzione con l'Università degli Studi di Brescia, nel testo allegato al presente provvedimento e sua parte integrante, con un impegno economico complessivo di € 254.000, di cui € 244.000 per il finanziamento delle borse di studio relativamente all'iniziativa denominata "Internazionalizzazione UNIBS-Imprese Bresciane" ed un impegno economico di € 10.000 per il finanziamento di una borsa di studio relativamente al "Progetto di ricerca sugli investimenti esteri delle imprese bresciane", con durata 2021-2023.

IL SEGRETARIO GENERALE
(dr Massimo Ziletti)

IL PRESIDENTE
(ing. Roberto Saccone)

Allegato alla deliberazione n. 18/C del 10.12.2020

CONVENZIONE PER IL CONSOLIDAMENTO INTERNAZIONALE DELLA RICERCA, DELLA FORMAZIONE E DEL SISTEMA IMPRENDITORIALE BRESCIANO PER GLI ANNI 2021, 2022 E 2023

TRA

CAMERA DI COMMERCIO DI BRESCIA

E

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI BRESCIA

PREMESSO CHE

- l'Università degli Studi di Brescia ha in programma il consolidamento del radicamento internazionale della ricerca e della formazione dell'UNIBS, da un lato, e del sistema imprenditoriale bresciano dall'altro, con la finalità di formare laureati e dottori di ricerca provenienti da Paesi con i quali la Camera e/o singole imprese bresciane abbiano interessi strategici, da realizzarsi nel triennio 2021-2023;
- l'Università degli Studi di Brescia ha in programma un progetto di ricerca, con durata 2021-2023, su tematiche connesse all'internazionalizzazione; in particolare, l'obiettivo consiste nell'identificazione dell'intensità e dell'estensione degli investimenti esteri delle imprese bresciane (con sede legale in provincia di Brescia) misurati attraverso la partecipazione, diretta e indiretta, in società con sede all'estero. Tali risultati, opportunamente aggiornati nel corso degli anni, potrebbero rappresentare la base informativa di partenza per altre iniziative da sviluppare sul territorio;
- la Camera di Commercio di Brescia intende promuovere le suddette iniziative, che rientrano nelle attività istituzionali di orientamento al lavoro ed alle professioni, tra cui si annovera il sostegno alla transizione dalla scuola e dall'università al lavoro, finanziabili direttamente con il diritto annuale (art. 2 lettera e) della legge 580/1993, come modificato dal decreto legislativo 219/2016);
- la Camera si impegna a finanziare borse di studio per studenti internazionali che si iscrivano ai corsi di studio di UNIBS con più spiccata vocazione internazionale, con un impegno economico complessivo di € 234.000 per il triennio 2021-2023 ed a finanziare una borsa di studio per la realizzazione del progetto di ricerca sugli investimenti esteri delle imprese bresciane con un impegno economico di € 10.000;

TRA

la Camera di Commercio di Brescia (di seguito CCIAA), con sede in Brescia, Via Einaudi 23, C.F. 80013870177 P. IVA 00859790172, rappresentata dal Presidente, Ing. Roberto Saccone,

E

l'Università degli Studi di Brescia (di seguito UNIBS), con sede in Brescia, Piazza del Mercato, 15, codice fiscale 98007650173, rappresentata Rettore, Prof. Maurizio Tira,

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto

1. Oggetto del presente accordo è la realizzazione dei seguenti progetti:
   A) - condivisione di iniziative volte a favorire la dimensione internazionale di UNIBS e CCIAA, mediante il consolidamento del radicamento internazionale della ricerca e della formazione dell'UNIBS, da un lato, e del sistema imprenditoriale bresciano dall'altro, con la finalità di formare laureati e dottori di ricerca provenienti da Paesi con i quali la CCIAA e/o singole imprese bresciane abbiano interessi strategici.
   Le attività previste dall'iniziativa denominata "Internazionalizzazione UNIBS-Imprese Bresciane" consistono:

- nell'individuazione delle aree geografiche di comune interesse per UNIBS e la CCIAA;
- nell'investimento, sostenuto da borse di studio, nella formazione di laureandi, i quali possano acquisire il titolo di studio in Italia o nei paesi di origine, in ogni caso attraverso un percorso di mobilità internazionale, nell'ottica di favorire la crescita di professionalità qualificate da impiegare presso le imprese bresciane o presso le loro sedi estere;
- nel favorire l'impiego degli studenti stranieri nei loro Paesi, anche grazie alla presenza di imprese bresciane all'estero.

CCIAA e UNIBS attivano un comitato di programmazione annuale per la definizione preventiva delle aree geografiche cui rivolgere le azioni del presente Accordo, avvalendosi dello studio sulla rete delle più significative partecipazioni di imprese con sede legale nella provincia di Brescia.
I Referenti per l'attuazione dell'Accordo sono:

- Per UNIBS il Prof. Roberto Ranzi, Delegato del Rettore alle Politiche di Internazionalizzazione, Cooperazione e Sviluppo.
- Per la CCIAA la Dott.ssa Antonella Vairano, Dirigente Area Promozione e Regolazione del Mercato.

B) - "Progetto di ricerca su tematiche connesse all'internazionalizzazione", con durata 2021-2023, in particolare, l'obiettivo consiste nell'identificazione dell'intensità e dell'estensione degli investimenti esteri delle imprese bresciane (con sede legale in provincia di Brescia) misurati attraverso la partecipazione, diretta e indiretta, in società con sede all'estero. Tali risultati, opportunamente aggiornati nel corso degli anni, potrebbero rappresentare la base informativa di partenza per altre iniziative da sviluppare sul territorio.

Art. 2 – Impegno delle parti

1. Per la realizzazione di quanto previsto al precedente articolo 1:

- UNIBS mette a disposizione il proprio personale, il cui costo totale è stimabile in 120.000 € all'anno;
- la Camera, a titolo di borse di studio, mette a disposizione:

a) l'importo complessivo di € 244.000, suddiviso in tre quote annuali:

- € 63.000 nell'anno 2021;
- € 118.000 nell'anno 2022;
- € 63.000 nell'anno 2023,

destinate a studenti internazionali che si iscrivano ai corsi di studio di UNIBS con più spiccata vocazione internazionale;

b) l'importo massimo di € 10.000 suddiviso in tre quote annuali:

- € 4.000 nell'anno 2021;
- € 3.000 nell'anno 2022;
- € 3.000 nell'anno 2023,

destinati al finanziamento di una borsa di studio con durata 2021-2023 per la realizzazione del "Progetto di ricerca su tematiche connesse all'internazionaliz-zazione".

Art.3 – Finanziamento delle borse di studio

1. UNIBS, in relazione agli anni accademici contemplati nella presente convenzione, trasmette alla CCIAA, all'indirizzo di pec camera.brescia@bs.legalmail.camcom.it, i bandi annuali per la selezione degli studenti cui assegnare le borse di studio, nei quali è prevista la partecipazione della CCIAA, rappresentata dalla Dr.ssa Antonella Vairano, Dirigente dell'Area Promozione e Regolazione del Mercato, alla Commissione giudicatrice.
2. Dopo l'assegnazione delle borse di studio, UNIBS trasmette alla CCIAA, all'indirizzo di pec camera.brescia@bs.legalmail.camcom.it:

. i nominativi degli studenti vincitori ed i relativi importi assegnati, con la richiesta di versare a UNIBS l'importo totale corrispondente alle borse di studio assegnate. L'importo erogabile dalla CCIAA potrà essere versato entro il

limite delle quote annue definite nel precedente art. 2;
. la dichiarazione agli effetti fiscali compilata sull'apposito modello predisposto dall'ente camerale;
. il materiale relativo alla comunicazione istituzionale (inviti, guide, manifesti, sito istituzionale, ecc.) con il quale è stato reso noto l'intervento contributivo della CCIAA con l'apposizione del logo camerale e la dicitura "Iniziativa cofinanziata e patrocinata dalla Camera di Commercio di Brescia".

3. E' prevista la possibilità di compensazione fra le tre annualità di cui alla presente convenzione, nel caso in cui le quote a carico della CCIAA, di cui al precedente punto 2.1, non fossero utilizzate per intero nell'annualità di riferimento.
4. La CCIAA provvederà al pagamento di quanto stabilito ad UNIBS entro 60 giorni dalla presentazione della documentazione di cui al precedente comma 2.
5. UNIBS, entro 60 giorni dalla conclusione delle attività finanziate con le borse di studio, trasmetterà alla CCIAA, all'indirizzo di pec camera.brescia@bs.legalmail.camcom.it, una relazione sulle attività realizzate.

Art. 4 - Pubblicizzazione delle iniziative

1. Il materiale relativo alla comunicazione istituzionale (inviti, guide, manifesti, sito istituzionale, ecc.) deve pubblicizzare l'intervento contributivo della CCIAA con l'apposizione del logo camerale e la dicitura "Iniziativa cofinanziata e patrocinata dalla Camera di Commercio di Brescia".
Il materiale pubblicitario dovrà comunque essere visionato dalla Camera di Commercio prima della sua pubblicazione.

Art. 5 - Durata della convenzione

1. La presente convenzione, le cui clausole potranno essere modificate con il consenso di entrambe le parti, è valida sino al 31.12.2023, fatti salvi gli ulteriori termini per la rendicontazione e la liquidazione.

Art. 6 - Registrazione

1. La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, con spese a carico dell'UNIBS.

Art. 7 – Controversie

1. Tutte le controversie derivanti dalla presente convenzione, o comunque connesse, dovranno essere sottoposte, prima del ricorso alla autorità giurisdizionale ordinaria, su richiesta di una delle parti, al tentativo di mediazione secondo il Regolamento del Servizio di Conciliazione della Camera di Commercio di Brescia, Organismo iscritto al n. 104 del Registro degli Organismi di

Mediazione - che le parti dichiarano espressamente di conoscere ed accettare integralmente. Il Regolamento e le tabelle delle indennità saranno quelle in vigore al momento dell'attivazione della procedura. La sede della mediazione sarà presso la sede principale o le sedi secondarie dell'Organismo di Mediazione. Il foro competente per qualsiasi controversia è in via esclusiva quello di Brescia. La Camera di Commercio di Brescia non è responsabile per qualsiasi controversia dovesse insorgere tra UNIBS ed i terzi, in conseguenza della realizzazione delle azioni messe in campo in esecuzione del presente accordo.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per l'Università degli Studi di Brescia	Per la Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura
Il Rettore	Il Presidente
(Prof. Maurizio Tira)	(Ing. Roberto Saccone)
IL SEGRETARIO GENERALE	**IL PRESIDENTE**
(dr Massimo Ziletti)	**(ing. Roberto Saccone)**